

▲国家教育部中学语文教学新
大纲规定古诗词古文背诵篇目

中学生 古诗词古文手册

陈白夜 编著



杭州出版社

中学生古诗词古文手册

陈白夜 编著



杭州出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中学生古诗词古文手册 / 陈白夜编著. —杭州: 杭州出版社, 2001.10

ISBN 7-80633-112-3

I. 中... II. 陈... III. ①诗词-中国-古代-中学-教学参考资料②文言文-中学-教学参考资料
IV. G634.303

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 047892 号

责任编辑 袁弘煦

封面设计 K·Y 工作室

中学生古诗词古文手册

陈白夜 编著

(版权所有 侵权必究)

杭州出版社出版发行 (杭州市体育场路 286 号 电话: 85066612)

余杭人民印刷有限公司印刷 (杭州市莫干山路勾庄)

浙江省新华书店经销

开本 850×1168 1/32 印张 7.125 字数 150 千

2001 年 10 月第 1 版 2001 年 10 月第 1 次印刷

ISBN 7-80633-112-3 / G·197 定价: 12.00 元

(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换)

前 言

本手册囊括了国家教育部新制定的初中语文教学大纲规定的必读古诗词和古文篇目。相对小学阶段古诗词教学而言,本手册中遴选的古诗词在深度上和范围上都上了一个台阶,并增加了二十篇古文。所选古诗词和古文堪称是中国文学史上最优秀的作品,为初中学生进一步了解和掌握中国古代文学和古代汉语提供了非常好的材料。

本手册有以下三个方面的特点:

一、在注解方面,用现代汉语对古诗文中的疑难字、词、句作了通俗平易的解释,用现代汉语拼音对古诗文中的生僻字和容易读错的字作了注音,并且对某些重要的历史和文化背景、语词出处等作了简要的说明。

二、在翻译方面,译文不仅做到准确、通顺,还尽量做到优美。如在诗歌翻译中,不仅注意到了句式字数的整齐划一,做到了押韵,并且还兼顾到语言的节奏感和用词的美感;在古文翻译中,许多译文体现出了原文的本来韵味。

三、在阐释方面,对古诗文作者的情况作了

简要的介绍,能使读者对作者的写作风格有一个总体的把握。更重要的是,在每一篇诗文后都有精要的阐发、分析,使读者对艺术的表现形式、诗文的深刻含义、作者的思想感情等有更深更具体的理解,其中有很多精辟的见解,是其他同类书中所少见的。

综上所述,本手册是一本适合初中学生或者具有初中以上文化水平的读者阅读的书籍,对读者快速提高阅读和欣赏古诗文能力具有意想不到的作用,希望读者能够喜欢。

编 者

目 录

古诗词

关雎	《诗经》(1)
蒹葭	《诗经》(4)
君子于役	《诗经》(7)
陌上桑	无名氏(10)
观沧海	曹操(17)
龟虽寿	曹操(19)
归园田居	陶渊明(22)
饮酒	陶渊明(24)
木兰辞	无名氏(26)
送杜少府之任蜀州	王勃(33)
望洞庭湖赠张丞相	孟浩然(35)
使至塞上	王维(37)
次北固山下	王湾(40)
闻王昌龄左迁龙标遥有此寄	李白(42)
渡荆门送别	李白(44)
行路难	李白(46)
宣州谢朓楼饯别校书叔云	李白(49)
题破山寺后禅院	常建(52)

白雪歌送武判官归京	岑 参 (54)
黄鹤楼	崔 颢 (58)
望岳	杜 甫 (60)
春望	杜 甫 (62)
茅屋为秋风所破歌	杜 甫 (64)
左迁至蓝关示侄孙湘	韩 愈 (68)
秋词	刘禹锡 (71)
酬乐天扬州初逢席上见赠	刘禹锡 (73)
观刈麦	白居易 (76)
钱塘湖春行	白居易 (79)
雁门太守行	李 贺 (81)
赤壁	杜 牧 (83)
泊秦淮	杜 牧 (85)
夜雨寄北	李商隐 (87)
无题	李商隐 (89)
忆江南	温庭筠 (91)
相见欢	李 煜 (93)
渔家傲	范仲淹 (95)
浣溪沙	晏 殊 (98)
登飞来峰	王安石 (100)
江城子	苏 轼 (102)
水调歌头	苏 轼 (106)
浣溪沙	苏 轼 (110)
醉花阴	李清照 (112)
游山西村	陆 游 (115)

破阵子	辛弃疾 (117)
过零丁洋	文天祥 (120)
别云间	夏完淳 (122)
天净沙	马致远 (124)
山坡羊	张养浩 (126)
论诗	赵翼 (128)
己亥杂诗	龚自珍 (130)

古文

《论语》六则	《论语》 (132)
得道多助,失道寡助	《孟子》 (135)
生于忧患,死于安乐	《孟子》 (138)
鱼,我所欲也	《孟子》 (141)
曹刿论战	《左传》 (145)
出师表	诸葛亮 (150)
三峡	郦道元 (158)
桃花源记	陶渊明 (162)
五柳先生传	陶渊明 (168)
与宋元思书	吴均 (171)
送董邵南游河北序	韩愈 (174)
始得西山宴游记	柳宗元 (178)
陋室铭	刘禹锡 (183)
岳阳楼记	范仲淹 (186)
醉翁亭记	欧阳修 (192)
记承天寺夜游	苏轼 (198)

上枢密韩太尉书

墨池记

爱莲说

送东阳马生序

苏 辙 (200)

曾 巩 (206)

周敦颐 (210)

宋 濂 (213)

关 雎

《诗 经》

关关雎鸠，在河之洲。
窈窕淑女，君子好逑。
参差荇菜，左右流之。
窈窕淑女，寤寐求之。
求之不得，寤寐思服。
悠哉悠哉，辗转反侧。
参差荇菜，左右采之。
窈窕淑女，琴瑟友之。
参差荇菜，左右芼之。
窈窕淑女，钟鼓乐之。

【注释】

关关：鸟叫声。雎(jū)鸠：鸟名。河：黄河。洲：水中陆地。窈窕(yǎo tiǎo)：容貌姣好的样子。淑女：好姑娘。君子：好男子。好(hào)：喜好，相悦。逑(qiú)：同“仇”，配偶。参差(cēn cī)：散乱的

样子。荇(xìng)菜:一种水面浮生植物,叶可吃。流:与下文的“采”、“芼(mào)”意思相近,都有采取义。寤(wù):睡醒。寐(mèi):睡着。寤寐,好比说日日夜夜。思服:思念。服与思同义。悠哉悠哉:悠,就是长;悠哉悠哉,就是长而又长,形容思念绵绵不绝。友:亲爱。琴瑟友之:就是用琴瑟作乐来表达亲近她爱慕她之意。乐之:使她快乐。

【译诗】

睢鸠鸟儿咕咕地欢叫个不停,
在河心中的沙洲上寻爱觅情。
有一个姑娘长得苗条又可爱,
哥儿喜欢她愿和她一路同行。
河水里零落漂浮着绿绿荇菜,
划着船儿左采一叶右采一茎。
有一个姑娘长得苗条又可爱,
哥儿追求她直追到梦酣梦醒。
追求姑娘却得不到她的允诺,
思念她哥儿伴随着日移月行。
哥的情思长而又长绵绵不绝,
辗转难眠只因哥儿思绕情萦。
河水里零落漂浮着绿绿荇菜,
划着船儿左采一叶右采一茎。
有一个姑娘长得苗条又可爱,
弹着琴瑟哥儿对她笑脸相迎。

河水里零落漂浮着绿绿荇菜，
划着船儿左采一叶右采一茎。
有一个姑娘长得苗条又可爱，
敲着钟鼓哥儿给她快乐心情。

【阐释】

《诗经》是我国最早的一本诗歌总集，其中收集了从西周初期到春秋中期大约五百多年时间中在社会上流传的三百零五篇诗作，分为风、雅、颂三类。一般来说，“风”大多是民间歌谣的唱词，“雅”大多是贵族文人的作品，“颂”大多是统治者用于宗庙祭祀的乐歌，当然也属于贵族的作品。

《关雎》这首诗是这本诗歌总集的第一首，而且是一首来自民间的充满热烈而又淳朴感情的情歌，它大胆地表达了一个男子对一个女子的思慕之情。

这首诗开头的“关关雎鸠，在河之洲”，是一种被古人称为“兴”的写作手法，就是以雎鸠鸟儿发情的叫声作为起兴，引出君子对淑女的思慕情感。诗中三次出现“参差荇菜”句，四次出现“窈窕淑女”句，像这样回环往复的句式，既符合歌咏一唱三叹的需要，又起到加强君子“寤寐思服”的作用，与“悠哉悠哉，辗转反侧”的情绪描写也正好相契。

蒹 葭

《诗 经》

蒹葭苍苍，白露为霜。
所谓伊人，在水一方。
溯洄从之，道阻且长。
溯游从之，宛在水中央。

蒹葭萋萋，白露未晞。
所谓伊人，在水之湄。
溯洄从之，道阻且跻。
溯游从之，宛在水中坻。

蒹葭采采，白露未已。
所谓伊人，在水之涘。
溯洄从之，道阻且右。
溯游从之，宛在水中沚。

【注释】

蒹葭(jiānjiǎ):芦苇。苍苍:茂盛的样子。伊人:那个人。在水一方:在河的另一边。溯(sù)洄:逆着河流而上。洄:弯曲的河道。从之:走向那个人。阻:险阻,难走。游:流,指直流的河道。宛:仿佛,好像。萋萋:茂盛的样子。晞(xī):干。湄(méi):水草相连的地方,即岸边。跻(jī):升高。坻(chí):水中的小洲。采采:茂盛的样子。涘(sì):水边。右:迂曲。沚(zhǐ):水中沙洲。

译诗

芦苇滩开花白茫茫，
清晨的露水变为霜。
心上的人儿他在哪，
远远地站在水那方。
逆着曲水流去找他，
这道路难走且又长。
逆着直水流去找他，
好像他站在水中央。

芦苇滩开花白漫漫，
清晨的露水不曾干。
心上的人儿他在哪，
远远地站在水那边。
逆着曲水流去找他，
这坡道渐高行路难。
逆着直水流去找他，

好像他站在水中间。

芦苇滩开花白晃晃，
清晨的露水映日光。
心上的人儿他在哪，
远远地站在河水旁。
逆着曲水流去找他，
这道路弯曲多险象。
逆着直水流去找他，
好像他站在水中央。

【阐释】

这首诗是一首情诗。与《关雎》的直白热烈不同，这首诗从头至尾给人以一种朦胧的感觉。首先，“伊人”就很难确定是男是女，所以，咏唱这首诗的歌者也不能断定是女是男。其次，三段歌词，每段一、二两句是写景，景色是秋天的早晨，芦苇上的露水还没有干，芦苇开着白色的芦花，长得很茂盛，衬托着清晨的河水，散发着雾蒙蒙的水汽，意境十分迷蒙。第三，每段歌词的后六句是写伊人所在。伊人在哪里呢？诗人明明说伊人就在河的那一边，但是，诗人无法走到伊人的身边，伊人是可望不可即的。当诗人“溯洄从之”以后，伊人却好像已经在河水中央了。可以说，伊人是一种幻象，这个幻象透露给读者的是，诗人所追慕的意中人是尚未确定的，是很难追求到的，他或她只存在于诗人的理想之中。从美学的角度来看，伊人的朦胧迷离，能给人以一种驰骋联想的美感，让人在不明确的寻觅中去感受人生的无奈。

君子于役

《诗 经》

君子于役，不知其期，
曷至哉？

鸡栖于埘，日之夕矣，
羊牛下来。

君子于役，如之何勿思！

君子于役，不日不月，
曷其有佸？

鸡栖于桀，日之夕矣，
羊牛下括。

君子于役，苟无饥渴！

【注释】

君子：指丈夫。于役：就是服役，服劳役或兵役。期：指服役的期限。曷：何，什么时候。至：到家，归来。埘(shí)：凿墙而成的鸡

窝。下来:从高处下来。如之何:怎么。有佸(huó):又相会。桀:木桩。下括:下来。苟:或许,表示希望。

【译诗】

夫君征伐去远方，
不知行期有多长，
何日才能返家乡？
鸡倦迟迟入墙窝，
日落缓缓沉山风，
羊咩牛哞离草场。
夫君征伐去边疆，
要我如何不苦想！

夫君征伐去远方，
日月悠悠熬时光，
期诗相会摧心肠。
鸡倦栖立小木桩，
日落余晖洒草场，
羊咩牛哞下山风。
夫君征伐去边疆，
愿无饥渴也无殃！

【阐释】

一个男人在远方长期服兵役却没有确定的归期，他的妻子在